



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 17 Μαρτίου 2003  
(OR. en)**

---

---

**Διοργανικός φάκελος :  
2001/0277 (COD)**

---

---

**5240/1/03  
REV 1**

**ENV 16  
CODEC 28  
OC 49**

**ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα : Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο στις 17 Μαρτίου 2003 για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί τροποποίησης της οδηγίας 86/609/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την προστασία των ζώων που χρησιμοποιούνται για πειραματικούς και άλλους επιστημονικούς σκοπούς

---

**ΟΔΗΓΙΑ 2003/.../ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ  
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της**

περί τροποποίησης της οδηγίας 86/609/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την  
προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών  
διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την προστασία των ζώων  
που χρησιμοποιούνται για πειραματικούς και άλλους επιστημονικούς σκοπούς

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη :

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 95,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>1</sup>,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>2</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 25 E, 29.1.2002, σ. 536.

<sup>2</sup> ΕΕ C 94, 18.4.2002, σ. 5.

<sup>3</sup> Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 2ας Ιουλίου 2002 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα), κοινή θέση του Συμβουλίου της ..... (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ..... (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

Εκτιμώντας τα εξής :

- (1) Στις 23 Μαρτίου 1998 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 1999/575/ΕΚ για την εκ μέρους της Κοινότητας σύναψη της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για την προστασία των σπονδυλωτών ζώων που χρησιμοποιούνται για πειραματικούς και άλλους επιστημονικούς σκοπούς<sup>1</sup> (καλούμενη εφεξής η «Σύμβαση»).
- (2) Μέσο εφαρμογής της ως άνω σύμβασης αποτελεί η οδηγία 86/609/ΕΟΚ<sup>2</sup> του Συμβουλίου η οποία περιλαμβάνει τους ίδιους στόχους με τη σύμβαση.
- (3) Το Παράρτημα ΙΙ της οδηγίας 86/609/ΕΟΚ που περιλαμβάνει κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά την στέγαση και την φροντίδα των ζώων ενσωματώνει το Προσάρτημα Α της Σύμβασης. Οι διατάξεις που περιέχονται στο Προσάρτημα Α της Σύμβασης και στα Παραρτήματα της εν λόγω οδηγίας είναι τεχνικού χαρακτήρα.
- (4) Απαιτείται να εξασφαλιστεί η συνέπεια των Παραρτημάτων της οδηγίας 86/609/ΕΟΚ προς τις πλέον πρόσφατες επιστημονικές και τεχνικές εξελίξεις και αποτελέσματα της έρευνας στους καλυπτόμενους τομείς. Επί του παρόντος, οι αλλαγές στα Παραρτήματα μπορούν να εγκριθούν μόνο με τη χρονοβόρα διαδικασία συναπόφασης με αποτέλεσμα το περιεχόμενό τους να υστερεί έναντι των πλέον προσφάτων εξελίξεων στον τομέα αυτόν.

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 222, 24.8.1999, σ. 29.

<sup>2</sup> ΕΕ L 358, 18.12.1986, σ. 1.

(5) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή<sup>1</sup>.

(6) Ως εκ τούτου, η οδηγία 86/609/ΕΟΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ :

### Άρθρο 1

Στην οδηγία 86/609/ΕΟΚ, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα :

#### «Άρθρο 24α \*

Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας όσον αφορά τα θέματα που αναφέρονται κατωτέρω θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία της κανονιστικής επιτροπής που ορίζεται στο άρθρο 24β, παράγραφος 2 :

– Παραρτήματα της παρούσας οδηγίας.

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 184, της 17.7.1999, σ. 23.

## Άρθρο 24β

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.
2. Στις περιπτώσεις που γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5, παράγραφος 6, της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.»

## Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία πριν από .....<sup>\*</sup>. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

---

<sup>\*</sup> 1 έτος μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ένωσης.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Έγινε στις Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο  
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος

=====